

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST ENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
Phone MU 4-6941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE PRESSMAN
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

3

Sat., December 3 1966 (Vol. 28 No. 198 Page 1)

河內近郊空戰美十一飛行員失蹤

美機羣襲北越 壹日損失六架

美試地地下核

【西貢三日加拿大社電】據美軍總部報告：美機羣襲北越，壹日損失六架。美機於廿二日對北越河內近郊空戰，十一架美機被擊落，十一名飛行員失蹤。美機損失之第二架，係於廿二日對河內近郊空戰時，美機損失之第一架，亦係美機損失之第二架。美機損失之第一架，係於廿二日對河內近郊空戰時，美機損失之第一架，亦係美機損失之第二架。

美試地地下核

【哈爾斯堡三日美聯社電】美國今日對北越河內近郊空戰，美機損失六架。美機損失之第一架，係於廿二日對河內近郊空戰時，美機損失之第一架，亦係美機損失之第二架。

澳門親共軍備暴亂

【澳門三日美聯社電】親共軍備暴亂，澳門親共軍備暴亂，澳門親共軍備暴亂。澳門親共軍備暴亂，澳門親共軍備暴亂，澳門親共軍備暴亂。

荷蘭防止技工潛逃

【海牙合衆社電】荷蘭政府昨日已在此間中公共使館的外圍，架起十尺高的鐵線網，以便防止居住於公使館內的八位中共技術人員，秘密潛逃。

禁止蘇援經中赴越

【倫敦合衆社電】此間外交界消息：北京已經禁止所有援越之蘇聯武器經中國運到北越。

泛美國家組織指控 共產滲透拉丁美洲

【華盛頓美聯社電】泛美國家組織今日在華盛頓舉行會議，討論泛美國家組織對共產滲透拉丁美洲的指控。

西德新總理就職後 主張改善對法邦交

【波昂三日美聯社電】西德新任總理勃蘭特今日就職後，主張改善對法邦交。

班納利明年加大選

【多倫多三日美聯社電】班納利明年加大選。

美兩青年旅蘇犯罪 違反金融例及劫物

【莫斯科三日美聯社電】據塔斯社消息：兩名美國青年，在列寧格勒被控違反金融例及劫物。

美機大炸河內近郊

【西貢美聯社電】據美軍發言人稱：美機大炸河內近郊。

蘇總理打擊西德野心 威脅歐洲安全

【巴黎三日美聯社電】蘇聯總理赫魯曉夫今日在訪法期間，打擊西德野心，威脅歐洲安全。

北京辱罵蘇使節 蘇使節回敬

【莫斯科三日美聯社電】北京辱罵蘇使節，蘇使節回敬。

年關期劫盜匪猖狂 市民店家極宜小心

【訊】聖誕節及新年期，社會秩序似乎開始有混亂，劫案頻繁，市民店家極宜小心。

騎警被匪偷去文件 指控偷竊等五罪名

【訊】騎警被匪偷去文件，指控偷竊等五罪名。

加麥助印與巴國 產麥國擬增加麥價

【奧太瓦三日美聯社電】加麥助印與巴國，產麥國擬增加麥價。

班納利明年加大選

【多倫多三日美聯社電】班納利明年加大選。

班納利明年加大選

【多倫多三日美聯社電】班納利明年加大選。

丙午年	廿二	丙申	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一	初二	初三
初四	初五	初六	初七
初八	初九	初十	十一
十二	十三	十四	十五
十六	十七	十八	十九
二十	廿一	廿二	廿三
廿四	廿五	廿六	廿七
廿八	廿九	三十	初一
初二	初三	初四	初五
初六	初七	初八	初九
初十	十一	十二	十三
十四	十五	十六	十七
十八	十九	二十	廿一
廿二	廿三	廿四	廿五
廿六	廿七	廿八	廿九
三十	初一		



港府應設立機構 解除黑人物黑籍

【特稿】記者羅維榮、張林森報導：有關X社會問題，多年來，當局曾動用不少人力、財力及物力，以謀求解決方法。惟事實證明，並無顯著成績。而且對X社會份子一直沒有作徹底的清除，引致社會上仍會發生動亂，影響民生。對這個嚴重威脅香港社會的問題，從事社會工作者及有關方面均十分關注，在言行上，經常提及這項問題以期引起當局作積極推行，謀求徹底的解決。

高院副按察司貝理士在「X社會」專員提出上訴案中指出：本港應設有一個專門機構，管轄X社會人物解除X籍。貝理士又說：在本港凡參加了X社會組織的，就永遠被人認為是X人物，即使政府當局，亦有同樣的態度。這位副按察司表示：凡被指為X社會會員，就判處其入獄，實屬不合，必須有證據證明其曾從事活動，或協助其活動他人活動，始可判其入獄。

記者就貝理士此項提出，曾訪問幾位民選議員及社會工作者，探詢有關意見。綜合他們的意見，一致認為貝理士所提是正確的。他們表示：現時是有種種困難，使X社會人物有改過自新的機會。如能證明無作惡行為。

使能棄暗投明 應該不究既往

市以局民選議員胡鴻烈、律師在接見記者時表示：副按察司貝理士所說的話是對的，這是一個應設行的仁義之舉，使那些X社會人物有自新的機會。胡氏並強調說：事實上，政府應該設法一面，及早實行這個辦法。

他認為若加入X社會的人物，根本沒有從事任何活動，而被列入X籍是不妥當的。在保障社會立法上說，對大眾利益有關，又有事實證明的，才能定罪。至於設立專門機構是否有其可能性？胡大律師認為這不是民選議員力能所及的，立法局方面應將這項問題提出予以討論，謀求合理的辦法。

便開始去辦理結婚的事了。當他們舉行過婚禮後，由於小王的經濟情形不大好，因此，他們兩個人祇能到澳門去度蜜月。他們在澳門住了一個禮拜，同到香港以後，美美便同她家探視她的母親了。她的母親見了媳婦以後，立即拉她到一邊問道：「美美，告訴我，新婚情形如何？」

蜜月歸來

美美的名字，雖然是很美。可是，她這個人却是一點優美都沒有。現在，她與小王戀愛成功，同時，透過了媒妁之言，他們兩個人便要結婚了。可是，美美的母親，看了她那一副情形，在結婚前夕，便把她拉到身邊，將洞房花燭夜的事情，一一告訴她。由於她的母親是一個舊式的女子，因此，有許多事情，她也是講一部份，還有另一部份，她是不方便詳細講出來的。當美美聽完了母親的話後便問道：「媽，請你告訴我？」



新故事

香港 中國銀行啓事

近有不法分子，用香港郵政局印售之航空郵東，偽造本行信箋式樣，並假冒本行名義及本行高級負責人員簽字，向海外華僑寄發偽印英文函件，捏造本行暫停接收僑匯並限制匯款金額等無恥謊言，歪曲國家僑匯政策，破壞本行業務。查保護華僑正當利益，為我中華人民共和國政府一貫政策。目前本行對僑匯存款及投資等業務，仍和過去一樣，照常辦理。該函件純係敵人偽造。深恐海外僑胞不明真相，特此登報聲明，並望我海外僑胞提高警惕。

承接各式灰坭工程 穩定業有二十年 Wilson Greig 電話 521-2468

何雅慈油漆 十年專業經驗豐富 承接各式油漆工程

奇異 內外各症 可食可搽 皮膚病科 嘔吐水瀉 四十餘年 風行各國 大樽壹元五毛 中樽壹元 小樽五毛

廣珍 首飾舖 Kwong Ching Ho Co. MU 1-5816 39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

平安茶 清熱 化滯 每打 一元 各埠各商店有賣

美倫股票投資公司 電話買賣問許杏安 RICHARD HOY MIDLAND-OSLER LTD. 717 W. PENDER ST. 公司電話 684-8216 住宅電話 684-8216 或 731-1151

中華新無敵天書 十二月四號(禮拜)華民社在喜士定西街麥者市地戲院 下午三點開映至十時半連映五場八點半開映新片尾場

Jack Fern Insurance Agencies Ltd. Authorized Agent For Rocky Mountain Life Insurance Co. 308A Centre St., S. Calgary, Alta. Bus. 269-3965 263-3890

暗市黨殯儀館 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlavy Ave., Vancouver, B. C. 本店創設四十餘年經驗豐富 價錢克己服務周到遠近聞名 華友光顧極表歡迎如有接洽 請向李榮 特聘華人經理李顯榮 本館電話 754-2821 李榮電話 755-8814

鋪花信貞龔 KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C. 電話 733-5304 用同鋪花與話電址地社民華

道亨銀行 Dao Heng Bank Ltd. 五年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特 斤兩味道 招牌保證 何愁風雪擁藍關 勸君趁機嘗鳳點

總統船海上旅行 最舒適 本公司備有船隻，備有專員，常川來往香港及舊金山，備有火車接駁，常川往來，服務周到，如蒙垂青，請向各旅行社接洽，或照下列地址，無任歡迎。

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST., MU 4-1377 吳國華辦事處啟

元發公司
Yuen Fat Wah Jung CO., LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

新到唐山水貨
沙田蜜柚
正靚參薯
靚大沙葛
揀手蓮藕
花旗生羌

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

招牌老抽王
五十磅庄壹元二毛五
五十磅庄四元九毛
去衣大杏仁 每磅壹元二毛五
五磅台灣竹筍 每罐壹元正
五磅雙喜蠔油 每罐四元七毛五
南華炸浮蛋麵 每磅三毛六
唐山水貨 海味雜貨齊備

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件



神雕俠侶
金庸著
第十二回 墓中醜態

這七名道士的武功個個在她之下，但七人聯而為一，所中威力却又不止大了七倍。○婆婆每一攻着都被尹志平推助陣法，極巧妙的一攻解破，尹志平推助陣法，極巧妙的一攻解破，尹志平推助陣法，極巧妙的一攻解破...

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Gumyow
501 Main St.
遺囑及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話 MU. 1-6513

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗麵 全蛋干麵 淨干麵 銀絲炒麵

HUGO C. ORRE
柯氏水暖
承接修理與安裝。各種熱水爐。煤油與煤氣爐。電力通通清潔去水。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。
電話 2-5455 4-6717

伯影照相館
YORKMAN STUDIO
817 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭結婚 護照晚照 攝影先電約

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 1-7657
新到西德 ABC 電風筒
男用、男女兩用二種
美觀、強力持久耐用
各種配件齊備。專門修整改變電源。

專辦大宗
中國絲綢及男女衣料
雲官燈家私傢俬
綠印便面綉品
精造
各款小衫褲仔
女衫褲用衣襟
身衫用衣襟
床布枕套毛巾
特大童裝
名廠男裝
小衫平賣
每件壹元
九毛五仙

大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話: MU 4-8634
專配西藥 各種補丸 各種西藥 各種西藥 各種西藥

文書製印
中西書信
中華出版社
709 E. Hastings St. Vancouver B.C.

金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0811

女中醫 黎達民
上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前在澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1078

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
各式客車貨車
VALIANT PLYMOUTH CHRYSLER IMPERIAL
EARGO TRUCKS, SUNBRAM, HILLMAN,
VOLVO, JEEP
H. Harry, Tuay
TR. 6-9211
住宅電話 TR-6-8289

懷亞德藥房
VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號舖街

榮樂味製廠
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話: 254-3153 式五四壹五三

強華公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 4-8822
專售及修理名廠傳真機、收音機及各種電器、承接大小電力工程、服務妥當、價格克己、保證滿意

威靈威殯儀館
Grandview Funeral Chapel
1349 Commercial Dr., Vancouver 6, B.C.
本館電話: 253-2511
本館備有：專辦喪事、規模大小、一律歡迎、全部喪事、棺木出地、取價公道、石碑銅碑、八十五元、取價另計、忠誠服務、本館主人 和打氏
Funeral Director Mr. R. D. Walter
華人代理簡建平 電話: 683-1724

歡迎訂閱本報
本報自本月起，隨附自動收帳單，每月加寄大報贈送、美華社、聯誼社、大陸社等團體之長期訂閱戶，本報備有特別優待。
本報訂價目表
（普通訂閱）每月壹元六角 每季四元八角 半年九元六角 全年十九元二角
（加惠顧客）每月壹元七角五分 每季五元二角五分 半年十元五角 全年二十元
（美華各團體）照舊辦理。
本報除星期日及例假外，每日出版，無論訂閱久暫，報費均請先惠，或因事停止，隨時照計奉還存摺報費。
【訂閱手續簡便，僅須以英文正楷填寫下列格式】
中英文姓名 Name _____
通訊處 Address _____
埠名 City _____ 區域 Zone _____
省份 Prov. _____
茲付交 元 毫 仙 匯票 Money Order 及紙 Cheque
(注意：為尊重法例，及以免遺失無憑，請勿付現款。)
訂閱個月 壹季 半年 全年 新訂開戶 續訂開戶
(或有中途遷址，請將新舊地址，一併列明付來，便即能辦理。轉寄新址)

正沙田柚
鮮明海味
枝干糖羌
合時水貨

專家驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三遠行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St.
W. VAN

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 專辦中西
母入租睡 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
司理 周國林 啟

雲高華樓煙通公司
Vancouver Chimney Service
684-2937

承接木工油漆
專辦裝修及現代化傢俬
備有光顧 格外歡迎
電話: 684-2937

華埠雜誌
CHINATOWN NEWS
539 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.
本大旅店 位近華區
來往便利 招呼週到
時代房舍 採得清潔
新裝電線 日夜供應
有升降機 以應客任
長住月租 價格更宜
房間百二 租賃隨時
司理: 朱旺來子 啟

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552
本大旅店 位近華區
來往便利 招呼週到
時代房舍 採得清潔
新裝電線 日夜供應
有升降機 以應客任
長住月租 價格更宜
房間百二 租賃隨時
司理: 朱旺來子 啟

